

# Coronavirus: Wichtige Informationen für Teilnehmende an Veranstaltungen und Sitzungen

**Stand: 6. März 2020**

Das Nicht-Weiterverbreiten des neuen Coronavirus und die Sicherheit der Teilnehmenden an Veranstaltungen sind den Akademien ein wichtiges Anliegen. Als Veranstalter sind wir verpflichtet, Sie auf folgende Informationen aufmerksam zu machen:

- Personen, die krank sind oder sich krank fühlen, dürfen an der Veranstaltung NICHT teilnehmen.
- Die allgemeinen Schutzmassnahmen wie Händehygiene, Abstand halten oder Husten- und Schnupfenhygiene sind vor, während und nach der Veranstaltung einzuhalten.
- Besonders gefährdete Personen müssen sich den Besuch einer Veranstaltung gut überlegen. Das Coronavirus stellt für Menschen ab 65 Jahren sowie für Personen, die nachfolgende Erkrankungen aufweisen, eine besondere Gefährdung dar: Bluthochdruck, Diabetes, Herz-/Kreislauf-Erkrankungen, chronische Atemwegserkrankungen, Erkrankungen und Therapien, die das Immunsystem schwächen, Krebs.

Falls sich die Situation ändert, werden die Akademien ggf. die Massnahmen anpassen oder Veranstaltungen absagen bzw. verschieben. Die Teilnehmenden werden so früh wie möglich informiert.

# Coronavirus : informations importantes pour les participant·e·s aux manifestations et réunions

**Statut : 6 mars 2020**

La non-propagation du nouveau Coronavirus et la sécurité des participant·e·s aux manifestations sont des préoccupations importantes des Académies. En tant qu'organisateur et organisatrice, nous sommes tenu·e·s d'attirer votre attention sur les informations suivantes :

- Les personnes malades ou qui se sentent mal NE sont PAS autorisées à participer à la manifestation.
- Des mesures de protection générales, telles que l'hygiène des mains, le respect d'une certaine distance entre les individus ou l'hygiène en cas de toux et de rhume, doivent être respectées avant, pendant et après la manifestation.
- Les personnes particulièrement vulnérables doivent réfléchir soigneusement à leur participation à une manifestation. Le Coronavirus représente une menace particulière pour les personnes de plus de 65 ans ainsi que pour les personnes qui souffrent notamment des maladies suivantes : hypertension artérielle, diabète, maladies cardiovasculaires, maladies respiratoires chroniques, maladies et thérapies qui affaiblissent le système immunitaire, cancer.

Si la situation change, les Académies adapteront, le cas échéant, les mesures ou décideront de l'annulation ou du report des manifestations. Les participant·e·s seront informé·e·s le plus tôt possible.